

# Regolamento

## 41° CONCORSO INTERNAZIONALE DI CHITARRA "F. SOR"

ROMA - Reale Accademia di Spagna 16-17-18 Maggio 2012

(Piazza San Pietro in Montorio n. 3)

- 1) Il concorso e' aperto a chitarristi di ogni nazionalità nati dopo il 31-12-1976  
*The competition is open to guitarists of any nationality born after 31/12/1976*
  - 2) Il termine di presentazione della domanda è il 30 Aprile 2012  
*The deadline for entries is 30 April 2012*
  - 3) Il concorso si articola in tre fasi:

Prima Prova	16 Maggio 2012 - ore 9,30
Semifinale	17 Maggio 2012 - ore 16,00
Finale	18 Maggio 2012 - ore 20,30

*The competition will consist of three phases:*

<i>First round</i>	<i>16 May at 9.30</i>
<i>Semi-final</i>	<i>17 May at 16.00</i>
<i>Final</i>	<i>18 May at 20,30</i>
  - 4) **PROGRAMMA:**

Prima prova:

    - a) **Tre studi** a libera scelta del candidato di **F. Sor** dall'op. 6 oppure dall'op. 29 o di entrambe le opere.
    - b) Il candidato dovrà eseguire un **programma a libera scelta** della durata complessiva di 20 minuti (circa) di musiche originali per chitarra.

Semifinale:

Una **Sonata** o **Sonatina** moderna o contemporanea originale per chitarra

Finale:

    - a) Un **Tema e Variazioni** o una **Fantasia** o una **Sonata** di **F. Sor** a libera scelta del candidato.
    - b) **Una Composizione** di **I. Albeniz** oppure di **E. Granados**  
( Trascrizione a libera scelta del candidato )
- PROGRAMME:**
- First round:
- a) **Three Studies** (candidate's choice) from op. 6 and/or op. 29 by **F. Sor**
  - b) The candidate will perform of his / her choice, of approximately 20 minutes of original for guitar.
- Semifinal:
- A modern or contemporary **Sonata** or **Sonatina**, originally for guitar
- Final:
- a) **A Theme and Variations** or **Fantasia** or **Sonata** (candidate's choice) by **F. Sor**
  - b) **A Composition** by **I. Albeniz** or **E. Granados**  
( Candidate may use any transcription )
- 5) Tutte le fasi del Concorso sono pubbliche e potranno essere diffuse dalla Radiotelevisione.  
*All stages of the competition are open to the public and may be broadcast on television.*
  - 6) La Giuria composta da personalita' internazionali, deliberera' attraverso un punteggio aritmetico alla fine di ciascuna prova, (Tale punteggio sarà ottenuto dalla media dei

voti formulati dai singoli commissari, escludendo il voto piu' alto e quello piu' basso).  
Per ogni eventuale controversia e' competente il Foro di Roma.

The Jury, consisting of international personalities, will judge according to an arithmetical points system at the end of each round. (This will be the average of points awarded by each individual judge, excluding the highest and the lowest). Any controversy will be resolved by the Foro di Roma.

7) **PREMI:**

Primo Premio "**Fernando Sor**" Euro 3.000

Concerti 2013: **Spagna** - Madrid Sociedad Espanola de la Guitarra  
**Italia** - Udine XXX Festival Internazionale di Chitarra

Secondo Premio Euro 1.500

Terzo Premio Euro 1.000

Premio "**Città di Udine Carla Minen**" Euro 1.500  
( per la migliore interpretazione delle musiche di F. Sor )

**PRIZES:**

First prize "**Fernando Sor**" Euro 3.000

Concerts 2013: **Spagna** - Madrid Sociedad Espanola de la Guitarra  
**Italia** - Udine XXX Festival Internazionale di Chitarra

Second prize Euro 1.500

Third prize Euro 1.000

Prize "**Città di Udine Carla Minen**" Euro 1.500  
( For the best interpretation of music by "F. Sor" )

- 8) Le domande di iscrizione dovranno pervenire entro il 30 Aprile 2012 al  
Centro Culturale "Fernando Sor" Via Citta' Ducale n. 1 - 00048 Nettuno (Roma) Italy  
Tel/Fax 06.9807520  
Email: [centrofernandosor@gmail.com](mailto:centrofernandosor@gmail.com)  
Corredate da:

- Programma che il candidato intende eseguire nelle tre prove previste
- Curriculum
- Una fotografia
- Tassa di Iscrizione

La tassa di iscrizione è di Euro 50 e potrà essere versata tramite **Bonifico Bancario:**

Banca Credito Cooperativo di Nettuno C / C n. 00/06819/03

Codice ABI : 08693.4

Codice IBAN : IT 46 G 08693 39300  
000000306819

SWIFT BIC: ICRAITRRJ90

**Intestato al Centro Culturale "Fernando Sor" Nettuno (Roma-Italy)**

Entries must be received before 30 April 2012 at  
Centro Culturale "Fernando Sor" Via Citta' Ducale n. 1 - 00048 Nettuno (Roma Italy)

Tel/Fax +39/06.9807520

Email: [centrofernandosor@gmail.com](mailto:centrofernandosor@gmail.com)

Entries must include the following:

- The program the candidate intends to perform during each of the three rounds
- Current C.V.
- A recent photograph
- Entry fees

The entry fee of euro 50 may be paid into wire transfer **bank to account:**

Banca Credito Cooperativo di Nettuno C / C n. 00/06819/03

Codice ABI : 08693.4

Codice IBAN : IT 46 G 08693 39300 000000306819

SWIFT BIC: ICRAITRRJ90

**In the name of Centro Culturale "Fernando Sor" Nettuno (Roma-Italy)**

- 9) I candidati dovranno presentarsi (muniti di un documento valido di riconoscimento) alle ore 9.00 del 16 Maggio 2012 presso l'Accademia di Spagna (Piazza S. Pietro in Montorio n. 3 Roma "Gianicolo") per il sorteggio dell'ordine di chiamata  
*Candidates must present themselves (with valid documents of identity) at 9.00 on 16 May at the Accademia di Spagna (Piazza S. Pietro in Montorio 3, Roma "Gianicolo") for the drawing of lots for order of performance.*
- 10) Non possono partecipare al Concorso candidati che abbiano rapporti di parentela o di affinità o che abbiano avuto nei due anni precedenti l'inizio delle prove, rapporti didattici privati con un componente della Giuria. Qualora un componente della Giuria abbia in atto o abbia avuto nei due anni precedenti l'inizio delle prove rapporti didattici o pubblici con uno o più concorrenti, quest'ultimo si asterrà dal partecipare alla discussione e dall'esprimere il voto sull'esame del concorrente medesimo. Di tale astensione sarà fatta esplicita menzione nel verbale.  
*Relatives of members of the Jury will not be eligible to participate Any member of the jury who has taught privately or publicly any candidates in the two years previous to the start of the competition, will abstain in any discussion pertaining to, and from awarding points to, those candidates such abstention will be specified in the written report.*
- 11) Il candidato che, per qualsiasi ragione o causa di forza maggiore, non si presenti nel luogo e all'ora indicata, perde il diritto a partecipare al concorso.  
*Any candidate who for any reason whatsoever is not present at the place and time indicated above, forfeits his/her right to participate in the competition.*
- 12) Nel firmare la scheda di iscrizione il candidato dichiara di accettare le condizioni generali del presente regolamento.  
*By signing the subscription form the candidate agrees to all the general conditions in the rules and regulations.*
- 13) Ciascun candidato riceverà personalmente la conferma della sua partecipazione al concorso.  
*Each candidate will personally receive confirmation of his/her participation in the competition.*
- 14) La Prova finale e la Premiazione dei vincitori si svolgerà Venerdì 18 Maggio 2012 alle ore 20.30 presso la Reale Accademia di Spagna

<http://www.fernandosor.it/regolamento.php> [centrofernandosor@gmail.com](mailto:centrofernandosor@gmail.com)

(*Piazza San Pietro in Montorio n. 3*)

Finals and presentation of prizes will take place Friday 18 May at 20.30 at the Reale Accademia di Spagna (*Piazza San Pietro in Montorio n. 3*)